

NIKKOR

NIKKOR Z DX 24mm f/1.7

Przewodnik użytkownika

- Przeczytaj dokładnie niniejszy dokument przed rozpoczęciem korzystania z produktu.
- Aby zapewnić poprawne użytkowanie produktu, koniecznie przeczytaj „Zasady bezpieczeństwa” (str. 4).
- Po przeczytaniu dokumentu przechowuj go w łatwo dostępnym miejscu, aby móc z niego skorzystać w przyszłości.

Spis treści

Wprowadzenie.	3
Zanim rozpocznesz.	3
Zasady bezpieczeństwa.	4
Korzystanie z obiektywu.	7
Części obiektywu: nazwy i funkcje.	7
Podłączanie i odłączanie.	11
Zakładanie i zdejmowanie osłony przeciwsłonecznej.	14
Przestrogi: robienie zdjęć.	15
Środki ostrożności dotyczące użytkowania.	16
Konserwacja obiektywu.	17
Uwagi techniczne.	18
Aparaty z diodami wspomagającymi AF.	18
Korzystanie z obiektywu w połączeniu z aparatami z wbudowanymi lampami błyskowymi.	19
Akcesoria.	20
Dane techniczne.	21
Uwagi.	23

Wprowadzenie

Zanim rozpoczniesz

Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Konieczne będzie również skorzystanie z dokumentacji dołączonej do aparatu.

- Ten obiektyw jest przeznaczony wyłącznie do użytku w połączeniu z aparatami bezlusterkowymi wyposażonymi w mocowanie Nikon Z.
- Zaktualizuj oprogramowanie sprzętowe aparatu do najnowszej wersji.

W połączeniu z wcześniejszymi wersjami oprogramowania aparat może nie być w stanie prawidłowo wykryć obiektywu i niektóre funkcje mogą być niedostępne. Najnowszą wersję oprogramowania sprzętowego aparatu można pobrać z Centrum pobierania firmy Nikon pod adresem podanym poniżej.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

Powielanie niniejszego dokumentu w jakiejkolwiek formie, w całości lub w części (z wyjątkiem krótkich cytatów w artykułach krytycznych lub recenzjach), jest zabronione bez pisemnej zgody NIKON CORPORATION.

Zasady bezpieczeństwa

Aby zapobiec uszkodzeniu mienia lub obrażeniom ciała użytkownika lub innych osób, przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu przeczytaj „Zasady bezpieczeństwa” w całości.

Po przeczytaniu tych instrukcji dotyczących bezpieczeństwa przechowuj je w łatwo dostępnym miejscu, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.



OSTRZEŻENIE: nieprzestrzeganie środków ostrożności oznaczonych tą ikoną może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



PRZESTROGA: nieprzestrzeganie środków ostrożności oznaczonych tą ikoną może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.



OSTRZEŻENIE

Nie demontować ani nie modyfikować tego produktu. Nie dotykać wewnętrznych części odsłoniętych w wyniku upadku lub innego wypadku.

Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności może prowadzić do porażenia prądem lub innych obrażeń ciała.

W razie zauważenia nietypowych objawów, jak wydostawanie się dymu z produktu, nagrzanie produktu lub nietypowe zapachy, niezwłocznie odłączyć źródło zasilania aparatu.

Dalsze użytkowanie może prowadzić do pożaru, poparzeń lub innych obrażeń ciała.



OSTRZEŻENIE

Chronić przed wodą i wilgocią. Nie dotykać mokrymi rękami.

Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności może prowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

Nie używać tego produktu w miejscach występowania łatwopalnych pyłów lub gazów, takich jak propan, opary benzyny lub aerozole.

Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do wybuchu lub pożaru.

Nie patrzeć bezpośrednio na słońce lub inne jasne źródło światła przez obiektyw.

Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do uszkodzenia wzroku.

Przechowywać ten produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do obrażeń ciała lub wadliwego działania produktu. Dodatkowo należy pamiętać, że małe części mogą być przyczyną zadławienia. W razie połknięcia jakiegokolwiek części tego produktu przez dziecko, niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską.

Nie oplatać, nie owijać ani nie okręcać pasków wokół szyi.

Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do wypadków.

Nie dotykać gołymi rękami miejsc narażonych na działanie skrajnie wysokich lub niskich temperatur.

Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do poparzeń lub odmrożeń.



PRZESTROGA

Nie pozostawiać obiektywu skierowanego na słońce lub inne źródła silnego światła.

Światło zogniskowane przez obiektyw może spowodować pożar lub uszkodzenie wewnętrznych części produktu. Podczas fotografowania obiektów pod światło utrzymywać słońce w znacznej odległości poza kadrem. Światło słoneczne zogniskowane wewnątrz aparatu, gdy słońce znajduje się blisko kadru, może spowodować pożar.

Nie pozostawiać produktu w miejscu, gdzie będzie on narażony na wpływ skrajnie wysokiej temperatury przez długi okres, np. w zamkniętym samochodzie lub w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.

Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do pożaru lub wadliwego działania produktu.

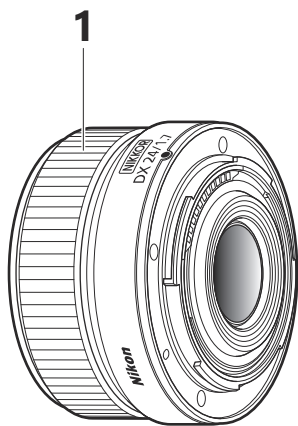
Nie transportować aparatów lub obiektywów z podłączonymi statywami lub podobnymi akcesoriami.

Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do obrażeń ciała lub wadliwego działania produktu.

Korzystanie z obiektywu

Części obiektywu: nazwy i funkcje

Części obiektywu są wymienione poniżej.



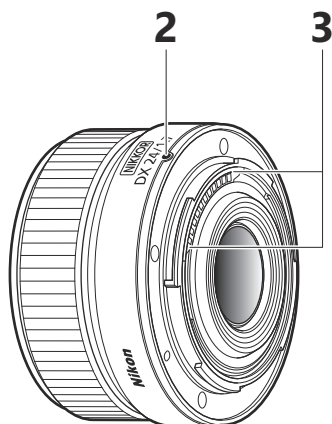
1 Pierścień sterujący

- **Wybrany jest tryb autofokusa:**

Obracaj pierścieniem, aby dostosować ustawienie, takie jak [**Ostrość (M/A)**] lub [**Przysłona**], przypisane do tego elementu sterującego za pomocą aparatu. Aby uzyskać więcej informacji, przeczytaj opis opcji [**Osobisty przydział sterowania**], [**Osobiste sterowanie**] lub [**Osobiste sterow. (fotografow.)**] w dokumentacji dołączonej do aparatu.

- **Wybrany jest tryb ręcznego ustawiania ostrości:**

Obracaj pierścieniem, aby ustawić ostrość.



2 Znacznik pozycji mocowania obiektywu

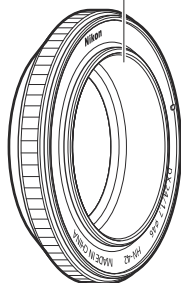
Używaj podczas podłączania obiektywu do aparatu.

📖 [„Podłączanie i odłączanie” \(str. 11\)](#)

3 Styki procesora

Służą do przesyłania danych do i z aparatu.

4

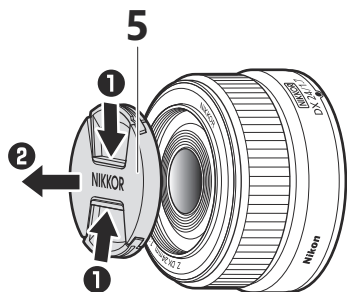


4 Ośłona przeciwsłoneczna

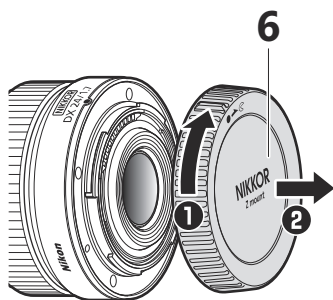
Zalecamy zakładanie ośłony przeciwsłonecznej na czas fotografowania, aby zapobiegać powstawaniu refleksów. Ośłona służy również do ochrony obiektywu.

 [„Zakładanie i zdejmowanie ośłony przeciwsłonecznej” \(str. 14\)](#)

 [„Akcesoria” \(str. 20\)](#)



5 Pokrywka obiektywu (pokrywka przednia)

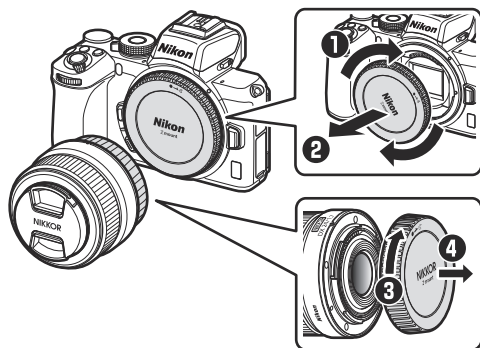


6 Pokrywka obiektywu (pokrywka tylna)

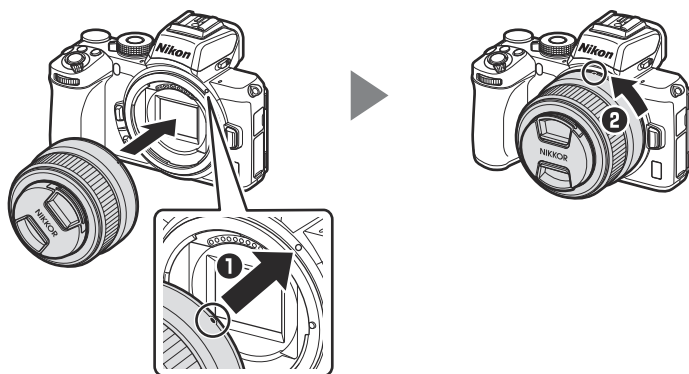
Podłączanie i odłączanie

Podłączanie obiektywu

1. Wyłącz korpus aparatu, zdejmij pokrywkę bagnetu korpusu aparatu i odłącz pokrywkę tylną obiektywu.



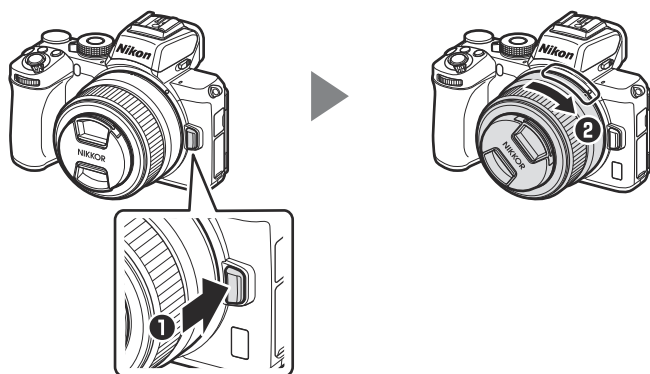
2. Umieść obiektyw na korpusie aparatu, utrzymując znacznik pozycji mocowania na obiektywie dopasowany do znacznika pozycji mocowania na korpusie aparatu (❶), a następnie obracaj obiektyw w pokazanym kierunku (❷), aż zablokuje się w poprawnym położeniu.



Odłączanie obiektywu

1. Wyłącz korpus aparatu.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania obiektywu (❶), obracając jednocześnie obiektyw w pokazanym kierunku (❷).

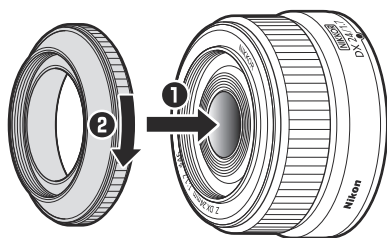


Zakładanie i zdejmowanie osłony przeciwsłonecznej

Osłony przeciwsłoneczne wkręca się bezpośrednio w gwint z przodu obiektywu. Nie dotykaj szklanej powierzchni obiektywu ani nie używaj nadmiernej siły.

- Zalecamy zakładanie osłony przeciwsłonecznej na czas fotografowania, aby zapobiegać powstawaniu refleksów.
- Aby zdjąć osłonę przeciwsłoneczną, odkręć ją od obiektywu.

 [„Akcesoria” \(str. 20\)](#)



Przestrogi: robienie zdjęć

- Podczas korzystania z obiektywu w połączeniu z aparatem formatu FX zastosowanie mają następujące ograniczenia:
 - Aparat będzie korzystać z obszaru zdjęcia w formacie DX, co zmniejsza liczbę rejestrowanych pikseli oraz ogranicza liczbę pól AF.
 - Nie można korzystać z opcji [**Wzorzec do usuwania kurzu**] z menu ustawień.
- Filmy nagrane z ustawieniem 1920 × 1080 120p, 1920 × 1080 100p lub 1920 × 1080 ze spowolnieniem wybranym dla [**Rozmiar klatki/liczba klatek**] w menu nagrywania filmów są nagrywane z następującymi rozmiarami klatek i liczbami klatek na sekundę, gdy obiektyw jest zamontowany na aparacie Z 6:
 - 1920 × 1080; 120p → 1920 × 1080; 60p
 - 1920 × 1080; 100p → 1920 × 1080; 50p
 - 1920 × 1080; 30p ×4 (spowolnienie) → 1920 × 1080; 30p
 - 1920 × 1080; 25p ×4 (spowolnienie) → 1920 × 1080; 25p
 - 1920 × 1080; 24p ×5 (spowolnienie) → 1920 × 1080; 24p

Środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Nie podnoś ani nie trzymaj obiektywu lub aparatu tylko za pokrywkę obiektywu lub osłonę przeciwsłoneczną.
- Utrzymuj styki procesora w czystości.
- Zakładaj pokrywki obiektywu na miejsce, kiedy obiektyw nie jest w użytku.
- Nie pozostawiaj obiektywu w wilgotnych miejscach ani w miejscach, w których może być narażony na działanie wilgoci. Korozja wewnętrznych mechanizmów może spowodować nieodwracalne uszkodzenia.
- Nie pozostawiaj obiektywu w pobliżu otwartego ognia ani w innych bardzo gorących miejscach. Skrajnie wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie lub odkształcenie obiektywu.
- Przeniesienie obiektywu z ciepłego do zimnego otoczenia lub vice versa może spowodować szkodliwe skraplanie się pary wodnej wewnątrz i na zewnątrz obiektywu. Umieść obiektyw w szczelnie zamkniętej torebce lub plastikowym futerale przed przeniesieniem go z ciepłego do zimnego miejsca lub vice versa. Obiektyw można wyjąć z torebki lub futerału po upływie czasu pozwalającego mu na dostosowanie się do nowej temperatury.
- Zalecamy umieszczenie obiektywu w jego futerale (dostępny osobno) w celu ochrony przed porysowaniem podczas transportu.
- Trzymać karty kredytowe lub inne tego typu magnetyczne urządzenia do przechowywania danych z dala od aparatu i obiektywu. Dane zapisane w urządzeniu mogą zostać uszkodzone.

Konserwacja obiektywu

- Usunięcie kurzu zwykle wystarcza do oczyszczenia szklanych powierzchni obiektywu.
- Plamy, odciski palców i inne tłuste zabrudzenia można usunąć miękką i czystą bawełnianą ściereczką lub ściereczką do czyszczenia obiektywów innych firm lekko zwilżoną niewielką ilością etanolu lub środka do czyszczenia obiektywów innych firm. Czyść od środka na zewnątrz ruchami okrężnymi. Pamiętaj, aby czyścić równo i dokładnie, nie pozostawiając smug.
- Nigdy nie używaj do czyszczenia obiektywu rozpuszczalników organicznych, takich jak rozcieńczalnik do farb lub benzen.
- Filtrów neutralnych (NC) (dostępnych osobno) itp. można używać do ochrony przedniej soczewki obiektywu.
- Nie przechowuj obiektywu w miejscach nasłonecznionych ani w obecności środków przeciw molom zawierających naftalinę lub kamforę. Jeśli obiektyw nie będzie używany przez długi okres, przechowuj go w chłodnym i suchym miejscu, aby zapobiec powstawaniu pleśni i rdzy.

Uwagi techniczne

Aparaty z diodami wspomagającymi AF

Obiektyw lub osłona przeciwsłoneczna może zasłaniać światło diody wspomagającej AF aparatu.

- Aby uzyskać informacje na temat korzystania z obiektywu w połączeniu z aparatami z wbudowanymi diodami wspomagającymi AF, wejdź na witrynę internetową podaną poniżej.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

Korzystanie z obiektywu w połączeniu z aparatami z wbudowanymi lampami błyskowymi

Cienie będą widoczne na zdjęciach w miejscach, gdzie światło z wbudowanej lampy błyskowej jest zasłonięte przez obiektyw lub osłonę przeciwsłoneczną. Jeśli zauważysz cienie na zdjęciach, zdejmij osłonę przeciwsłoneczną przed rozpoczęciem fotografowania. Zwróć jednak uwagę, że w zależności od odległości od fotografowanego obiektu i ogniskowej obiektywu, cienie mogą pojawiać się również po zdjęciu osłony przeciwsłonecznej.

- Aby uzyskać informacje na temat odległości od fotografowanego obiektu i ogniskowych, przy których cienie nie będą pojawiać się na zdjęciach zrobionych z użyciem wbudowanej lampy błyskowej, odwiedź witrynę internetową podaną poniżej.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

Akcesoria

Dołączone akcesoria

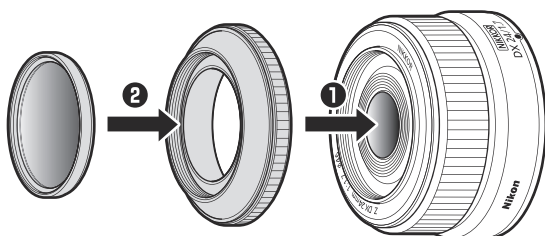
- Pokrywka obiektywu LC-46B (pokrywka przednia)
- Pokrywka obiektywu LF-N1 (pokrywka tylna)
- Osłona przeciwsłoneczna HN-42

Inne zgodne akcesoria

- Futerał na obiektyw CL-C4
- Filtry 46 mm

✓ Filtry

- Używaj tylko jednego filtra jednocześnie.
- W przypadku korzystania z filtrów i osłony przeciwsłonecznej jednocześnie, najpierw załóż osłonę (❶), a następnie przymocuj filtry do przedniej części osłony (❷). Założenie osłony po przymocowaniu filtra do obiektywu może spowodować spadek oświetlenia peryferyjnego.



Dane techniczne

Mocowanie	Mocowanie Nikon Z
Ogniskowa	24 mm
Otwór względny	f/1,7
Konstrukcja obiektywu	9 soczewek w 8 grupach (w tym 2 soczewki asferyczne)
Kąt widzenia	Format DX: 61°
Układ ustawiania ostrości	System tylnego ustawiania ostrości
Minimalna odległość zdjęciowa (mierzona od płaszczyzny ogniskowej)	0,18 m
Maksymalna skala odwzorowania	0,19×
Listki przysłony	7 (zaokrąglony otwór przysłony)
Zakres przysłony	f/1,7 – 11
Rozmiar filtra	46 mm (P = 0,75 mm)

Wymiary (maksymalna średnica × odległość do końca obiektywu od kołnierza mocowania obiektywu aparatu)	Około 70 mm × 40 mm
Ciężar	Około 135 g

- W tym dokumencie określenia „format FX” oraz „FX” są stosowane w odniesieniu do odpowiednika kąta widzenia aparatu formatu 35 mm („pełnoklatkowego”), a określenia „format DX” oraz „DX” do odpowiednika kąta widzenia aparatu APS-C.
- Firma Nikon zastrzega sobie prawo do zmiany wyglądu, danych technicznych i parametrów tego produktu w dowolnym momencie i bez wcześniejszego powiadomienia.

Uwagi

Uwagi dla klientów w Europie

Ten symbol wskazuje, że urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegają selektywnej zbiórce odpadów.



Poniższe informacje dotyczą tylko użytkowników w krajach europejskich:

- Ten produkt jest przeznaczony do zbiórki selektywnej w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych.
- Selektywna zbiórka odpadów i recykling pomagają oszczędzać zasoby naturalne i zapobiegać negatywnym konsekwencjom dla ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego, które mogłyby być spowodowane nieodpowiednim usuwaniem odpadów.
- Więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmującym się utylizacją odpadów.

[illegible]